

Dodatok č. 03009/2019-PKZO-K40011/18.01

k Zmluve o bezplatnom prevode vlastníctva pozemkov vo verejnom záujme na obec č. 00305/2018-PKZO-K40011/18.00 uzatvorenej podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom фонде a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 330/1991 Zb.“) dňa 24.04.2018 a vedenej pod V 4243/18 medzi účastníkmi:

(ďalej len „dodatok“)

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená
Slovenským pozemkovým fondom**
Sídlo: **Búdkova 36 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: **JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky**
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000 0070 0000 1638**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO, vložka 35/B
(ďalej len ako „prevodca“)

a

2. Obec: **Čakajovce**
Adresa: **Čakajovce 58, 951 43 Čakajovce**
Štatutárny orgán: **Milan Greguš, starosta obce**
IČO: 00 307 807
Bankové spojenie: **Prima banka Slovensko, a. s.**
Číslo účtu IBAN: **SK22 5600 0000 0008 0531 6002**
(ďalej len ako „nadobúdateľ“)
(ďalej aj „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento dodatok k Zmluve o bezodplatnom prevode vlastníctva pozemkov vo verejnom záujme na obec č. 00305/2018-PKZO-K40011/18.00 (ďalej len „zmluva“) takto:

I.

Zmluvné strany sa v zmysle rozhodnutia Okresného úradu Nitra č. V 4243/2018 zo dňa 05.04.2019 o prerušení konania o povolenie vkladu práva do katastra nehnuteľností vedenom pod č. V 4243/2018 na základe Zmluvy o bezodplatnom prevode vlastníctva pozemkov vo verejnom záujme na obec č. 00305/2018-PKZO-K40011/18.00 k nehnuteľnostiam nachádzajúcich sa v katastrálnom území Čakajovce dohodli na oprave nasledovne:



Čl.II

Predmet zmluvy sa ruší a nový znie:

Čl.II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prevod vlastníctva pozemkov, ktoré sa nachádzajú v k.ú. Čakajovce, obec Čakajovce, okres Nitra, ktoré boli geometrickým plánom č. 100/2019 zo dňa 12.06.2019, overený Okresným úradom Nitra dňa 11.07.2019 pod č. G1-1402/2019 vytvorené nasledovne:
 - a) **list vlastníctva č. 1870**
KN E p. č. 1181/3, druh pozemku orná pôda vo výmere 408 m², diel 1 o výmere 565 m², ku KN C p.č. 1181/7, druh pozemku orná pôda vo výmere 565 m², ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe prevodcu pod B 3) v podiele 1/2, t.j. 282,50 m²
 - b) **list vlastníctva č. 1869**
KN E p. č. 1181/4, druh pozemku orná pôda vo výmere 692 m², diel 2 o výmere 686 m², ku KN C p.č. 1181/6, druh pozemku orná pôda vo výmere 686 m², ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe prevodcu pod B 12) v podiele 5/16, t.j. 214,38 m²
 - c) **list vlastníctva č. 1868**
KN E p. č. 1181/5, druh pozemku orná pôda vo výmere 870 m², diel 3 o výmere 707 m², ku KN C p.č. 1181/5, druh pozemku orná pôda vo výmere 707 m², ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe prevodcu pod B 12) v podiele 1/8, t.j. 88,38 m²,
(ďalej len „prevádzané pozemky“).
2. Celková výmera prevádzaných pozemkov je 585,26 m².
3. Prevodca prevádza a nadobúdateľ nadobúda do vlastníctva prevádzané pozemky opísané v Čl. II bod 1. a 2. tejto zmluvy za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl.V

Hodnota prevádzaných pozemkov a náklady spojené s prevodom sa ruší a nový znie:

Čl.V

Hodnota prevádzaných pozemkov a náklady spojené s prevodom

1. Všeobecná hodnota prevádzaných pozemkov je stanovená podľa znaleckého posudku č. 207/2015 zo dňa 25.08.2015, vypracovaného Ing. Petrom Številom podľa osobitného predpisu vo výške 10,02 EUR/m², čo predstavuje všeobecnú hodnotu prevádzaných pozemkov vo výške 5 864,31 EUR, slovom : päťtisícosemstošesťdesiatštyri EUR a tridsaťjeden centov.



2. Odplata za prevod vlastníctva prevádzaných pozemkov (ďalej len „odplata za prevádzané pozemky“) pre prípad aplikácie postupu podľa článku VIII zmluvy je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 5 864,31 EUR, slovom : päťtisícosemstošesťdesiatštyri EUR a tridsaťjeden centov (predávaná výmera 585,26 m², cena za jeden (1) m² je 10,02 EUR).
3. Prevádzané pozemky sa podľa § 34 ods. 9 a 13 zákona č. 330/1991 Zb. prevádzajú do vlastníctva nadobúdateľa bezodplatne.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uhradiť náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na prevod prevádzaných pozemkov.

Čl.VII

Odstúpenie od zmluvy, ods. 3 sa mení a znie:

5. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.

Čl.VIII

Osobitné ustanovenie sa ruší a nový znie:

Čl.VIII

Záväzky nadobúdateľa vyplývajúce zo zániku dôvodu uzatvorenia zmluvy

1. Nadobúdateľ je povinný zachovať
 - a) svoje vlastníctvo k prevádzaným pozemkom
 - b) svoje vlastníctvo k verejnoprospešnej stavbe na ňom stojacej a
 - c) verejnoprospešný charakter stavbypo dobu 10 rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade ak v lehote uvedenej v bode 1 tohto článku zmluvy z akéhokoľvek dôvodu dôjde k zmene vlastníctva prevádzaných pozemkov, jeho časti a/alebo verejnoprospešnej stavby na ňom stojacej, alebo ak z akéhokoľvek dôvodu stavba stratí verejnoprospešný charakter, nadobúdateľ je povinný



- a) písomne oznámiť túto skutočnosť prevodcovi do 30 dní odo dňa, kedy táto skutočnosť nastane a
 - b) uhradiť prevodcovi odplatu za prevádzané pozemky vo výške uvedenej v bode 2 článku V zmluvy. Splatnosť odplaty za prevádzané pozemky je 30 dní odo dňa doručenia čísla účtu, na ktorý bude prevodca úhradu odplaty za prevádzané pozemky požadovať.
3. Ak nadobúdateľ písomne neoznámí prevodcovi skutočnosti uvedené v bode 2 písm. a) tohto článku zmluvy v dohodnutej lehote, prevodcovi vznikne právo požadovať od nadobúdateľa zmluvnú pokutu vo výške 10 % odplaty za prevádzané pozemky uvedenej v bode 2 článku V zmluvy a nadobúdateľ sa zaväzuje zmluvnú pokutu uhradiť do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy prevodcu na jej úhradu na účet uvedený v tejto výzve.

Čl. IX Záverečné ustanovenia sa ruší a nový znie:

Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy nadobúdateľ doručí okresnému úradu, 3 rovnopisy si prevodca ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopisov si ponechá nadobúdateľ.
2. Nadobúdateľ splnomocňuje prevodcu na podpísanie dodatku ku zmluve za nadobúdateľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy. Zmluvné strany sa taktiež dohodli, že doplňujúci návrh na vklad k dodatku podľa prvej vety tohto bodu zmluvy predloží do katastra nehnuteľností prevodca.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle prevodcu <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

II.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené. Zmluvné strany prehlasujú, že sú oprávnené s predmetom dohody nakladať, že tento dodatok k zmluve uzavreli slobodne a



vážne, nie v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Tento dodatok je vyhotovený v 6 vyhotoveniach, z ktorých 2 rovnopisy nadobúdateľ doručí okresnému úradu, 3 rovnopisy si prevodca ponechá pre administratívne účely a 1 rovnopisov si ponechá nadobúdateľ.

V Bratislave, dňa..... 15 JAN. 2020

V Čakajovciach, dňa..... 4. 10. 2019

Prevodca:

[Redacted signature]

JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

[Redacted signature]

Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

Nadobúdateľ:

[Redacted signature]

Milan Greguš
starosta obce Čakajovce



SLOVENSKÝ
POZEMKOVÝ
FOND

